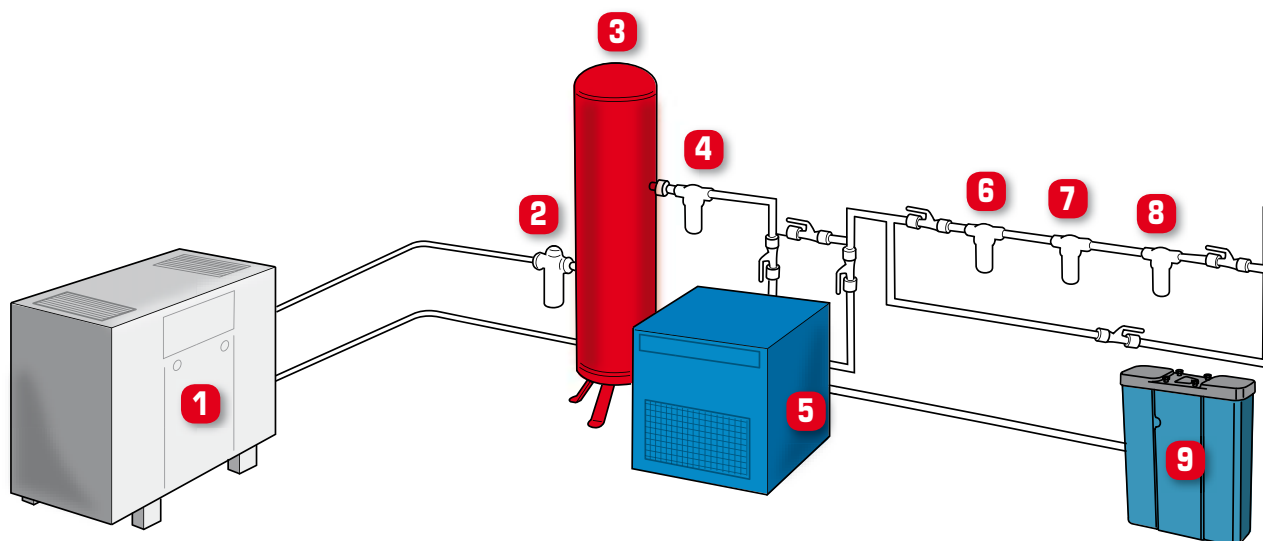




TRATTAMENTO ARIA COMPRESSA

COMPRESSED AIR TREATMENT
TRAITEMENT AIR COMPRIMÉ
DRUCKLUFTBEREITUNG





1 Compressore
Compressor - Compresseur - Kompressor

2 Separatore condensa
Separator - Séparateur - Abscheider

3 Serbatoio
Tank - Réservoir - Tank

4 Prefiltro grado P
Prefilter, degree P - Préfiltre, degré P - Vorfilter, Grad P

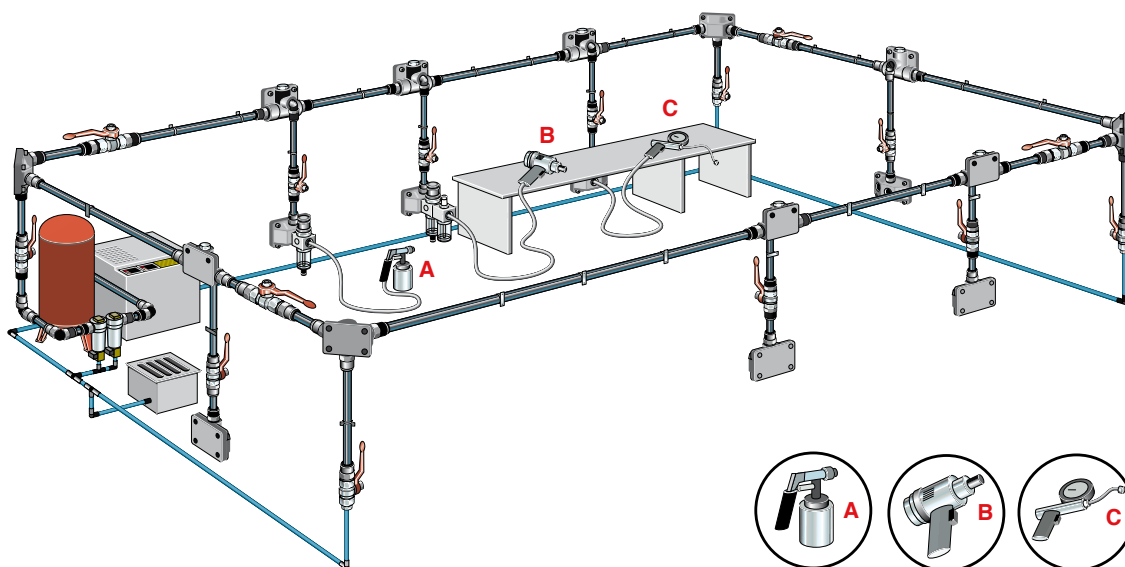
5 Essiccatore
Dryers - Dessiccateurs - Kühlzyklus-Trockner

6 Filtro grado M
Filter, degree M - Filtre, degré M - Filter, Grad M

7 Filtro grado S
Filter, degree S - Filtre, degré S - Filter, Grad S

8 Filtro grado A
Filter, degree A - Filtre, degré A - Filter, Grad A

Separatore acqua-olio
Oil-water separator - Séparateur huile-eau
Öl-Wasser Abscheider












Essiccatori a ciclo frigorifero con scambiatore di calore alluminio-rame per un funzionamento perfetto, tecnologia Energy Saving.



Air refrigerator dryers with aluminum-copper heat exchanger for perfect operating, with Energy Saving technology.

Déssicateurs cycle frigorifique avec échangeur de chaleur aluminium-cuivre pour un fonctionnement optimal, avec la technologie "Energy Saving".

Kühlzyklus-Trockner mit Alu-Kupfer Wärmeüberträger für einen einwandfreien Betrieb, mit der Technologie "Energy Saving".

MODELLO Model	CODICE Code	 Litri/min Liters/min	 CFM	 bar	 psi	 Volt	 Hz	 Attacchi aria Air fittings	 L x P x H cm	 Kg
ES/05	AN 001	600	21,8	16	230	230	50	1/2"	25x66x46	21
ES/09	AN 002	900	31,8	16	230	230	50	1/2"	25x66x46	24
ES/12	AN 003	1.200	42,9	16	230	230	50	1/2"	25x66x46	25
ES/18	AN 004	1.800	63,5	16	230	230	50	3/4"	25x66x46	27
ES/25	AN 005	2.500	87,1	16	230	230	50	3/4"	25x66x46	29
ES/32	AN 006	3.200	111,8	16	230	230	50	1"	25x66x46	32
ES/43	AN 007	4.300	151,8	16	230	230	50	1"	35x45x74	40
ES/50	AN 008	5.000	173,6	16	230	230	50	1"	35x45x74	41
ES/62	AN 009	6.200	217,7	16	230	230	50	1-1/2"	56x58x90	54
ES/80	AN 010	8.000	282,4	16	230	230	50	1-1/2"	56x58x90	56
ES/100	AN 011	10.000	353	16	230	400	50	2"	56x63x100	94
ES/130	AN 012	13.000	459	16	230	400	50	2"	56x63x100	96
ES/168	AN 013	14.000	593	16	230	400	50	2"	67x73x110	144



AIR COMPRESSORS

SERBATOI ARIA COMPRESSA

COMPRESSED AIR TANKS
RÉSERVOIRS AIR COMPRIMÉ
DRUCKLUFT-TANKS






I nostri serbatoi sono dotati di valvola di sicurezza e manometri di serie. A richiesta sono disponibili Kit tappi e raccordi.

Our tanks are equipped with a safety valve and standard pressure gauges. Plug and fitting Kits are available on request.

Nos réservoirs sont équipés de soupape de sécurité et de manomètres de série. Sur demande sont disponibles des Jeux bouchons et raccords.

Unsere Tanks sind serienmäßig mit Sicherheitsventil und Druckmesser ausgestattet. Auf Anfrage sind Verschluß- und Anschlussätze erhältlich.

24 ÷ 3000

MODELLO <i>Model</i>	CODICE <i>Code</i>			Dimensioni <i>Dimensions</i>			
		Litri <i>Liters</i>	bar	psi	Ø cm	H cm	Kg
SERBATOIO 24 LT	AM 001	24	11	159	24	67	13
SERBATOIO 50 LT	AM 002	50	11	159	30	98	18
SERBATOIO 100 LT	AM 003	100	11	159	37	115,5	28
SERBATOIO 200 LT	AM 004	200	11	159	44	152	51
SERBATOIO 270 LT	AM 005	270	11	159	49	166	63,5
SERBATOIO 500 LT	AM 006	500	11	159	60	206	125
SERBATOIO 720 LT	AM 007	720	11	159	80	200	195
SERBATOIO 900 LT	AM 012	900	11	159	80	208	220
SERBATOIO 1000 LT	AM 008	1.000	12	174	80	225	235
SERBATOIO 2000 LT	AM 009	2.000	12	174	110	250	330
SERBATOIO 3000 LT	AM 010	3.000	12	174	120	330	560

N.B.:

• Modelli orizzontali disponibili a richiesta.

NOTE:

• Horizontal models available on request.

NOTE:


• Modèles horizontaux disponibles sur demande.

HINWEIS:

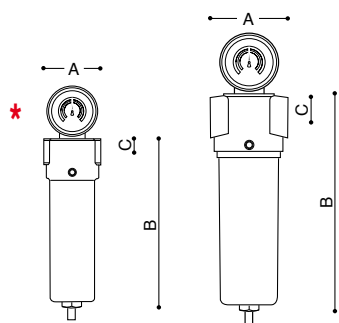
• Horizontale Modelle auf Anfrage erhältlich.

SEPARATORE ACQUA-OLIO

WATER/OIL SEPARATOR - SÉPARATION EAU-HUILE - WASSER/ÖLABSCHEIDER

MODELLO Model	CODICE Code	Litri/min Liters/min	CFM	IN	OUT	 Kg
ECOTRON 50	AM 110	5.000	176	1/2	1/2	9
ECOTRON 90	AM 120	9.000	318	1/2+1/2	1/2	18

VOLTAGGI ED ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA • VOLTAGES AND SPECIAL ASSEMBLIES ON REQUEST
TENSIONS ET FABRICATIONS SPÉCIALES SUR DEMANDE • SPANNUNGEN UND SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE



HEF - MDA

CODICE Code	Litri/min Liters/min	m³/h	Dimensioni mm Dimensions in mm				bar	Kg	Elemento filtrante Filtering element CODICE Code
			A	B	C	Ø			
HEF 005	1.000	60	88	190	20	1/2"	16	0,9	1/6050
HEF 007	1.300	78	88	190	20	1/2"	16	1	1/7050
HEF 010	2.000	120	88	260	20	1/2"	16	1,1	1/14050
HEF 018	3.300	198	125	263	33	1"	16	2,8	1/12075
HEF 030	5.583	335	125	365	33	1"	16	3,4	1/22075
HEF 047	8.500	510	125	465	33	1-1/2"	16	3,9	1/32075
HEF 070	13.000	780	125	644	33	1-1/2"	16	5,4	1/50075
HEF 094	16.667	1.000	163	689	48	2"	16	8	1/51090
HEF 150	25.000	1.500	163	935	48	2"	16	10,5	1/76090

MDA* Manometro differenziale **OPTIONAL** - OPTIONAL Pressure gauge - Manomètre EN **OPTION** - Druckmesser **SONDERZUBEHÖR**

Note:

- I prezzi dei filtri completi fino al modello HEF 070 includono elemento e scaricatore di condensa automatico (scaricatore manuale per i filtri grado A)
- Le portate sono riferite ad aria FAD 20 °C/1 barA e pressione di esercizio 7 bar(g).
- Massima temperatura ingresso 60 °C, minima temperatura ingresso 1 °C.
- Attacco per scarico condensa 1/2"

Notes:

- The prices of the complete filters up to model HEF 070 include element and automatic condensate discharger (manual discharger for filters of degree A).
- The capacities refer to air FAD 20 °C/1 barA and working pressure 7 bar(g).
- Max. inlet temperature 60 °C, min. inlet temperature 1 °C.
- Condensate discharge fitting 1/2"

Notes:

- Les prix des filtres complets jusqu'au modèle HEF 070 incluent élément et déchargeur automatique de condensation (déchargeur manuel pour filtres de degré A).
- Les capacités se réfèrent à air FAD 20 °C/1 barA et pression de service 7 bar(g).
- Temperature maxi en entrée 60 °C, temperature min. en entrée 1 °C.
- Connexion pour décharge de condensation 1/2"

Hinweise:

- Die Preise der kompletten Filter bis Mod. HEF 070 schließen Element und automatischen Dampfableiter (manuellen Ableiter für Filter mit Grad A) ein.
- Die Leistungen beziehen sich auf Luft FAD 20 °C/1 barA und Arbeitsdruck 7 bar(g).
- Einlaß-Höchsttemperatur 60 °C, Einlaß-Mindesttemperatur 1 °C.
- Verbindung für Dampfableitung 1/2"

QUALITÀ DELL'ARIA - AIR QUALITY - QUALITÉ DE L'AIR - LUFTQUALITÄT

	Grado di filtrazione Filtering degree Degré de filtration Filtergrad	Esente da particelle solide e liquide di dimensioni superiori a Free of solid and liquid particles having dimension over Libre de particules solides et liquides de dimension supérieure à Frei von soliden und flüssigen Partikeln mit Dimension über	Olio residuo Residual oil Huile résiduelle Restöl
Prefiltro - Prefilter Préfiltre - Vorfilter	P	3 micron	/
Filtri a coalescenza Coalescence filters Filtres à coalescence Koaleszenzfilter	M	1 micron	0,5 mg/m³
	S	0,01 micron	0,01 mg/m³
Filtri a carbone attivo Activated carbon filters Filtres à charbon actif Aktivkohlefilter	A	aria inodore e priva di vapori d'olio odourless air without oil vapours air inodore sans vapeurs d'huile geruchfreie Luft ohne Öldämpfe	0,03 mg/m³